

# **Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts**

**Amtliche Sammlung**

*143. Band, Jahr 2017, IV. Teil, 9. Heft*  
Strafrecht

# **Arrêts du Tribunal Fédéral Suisse**

**Recueil officiel**

*143<sup>e</sup> volume, année 2017, partie IV, 9<sup>e</sup> fascicule*  
Droit pénal

# **Decisioni del Tribunale federale svizzero**

**Raccolta ufficiale**

*Volume 143, anno 2017, parte IV, fascicolo 9*  
Diritto penale

Dieses Heft ist das letzte des Jahrgangs 143/2017, IV. Teil.  
Ce fascicule est le dernier de l'année 143/2017, partie IV.  
Questo fascicolo è l'ultimo dell'anno 143/2017, parte IV.

# Inhaltsverzeichnis — Table des matières — Sommario

Seite

- I. Strafgesetzbuch — Code pénal — Codice penale
54. Probezeit bei teilbedingten Freiheitsstrafen..... 441
55. Aufhebung einer strafvollzugsbegleitenden ambulanten  
Behandlung, Wechsel der Sanktion, Verwahrung..... 445
56. Aufhebung des erstinstanzlichen Urteils und Änderung  
der Qualifikation der Straftat..... 450
- Siehe auch S. 469 — Voir aussi p. 469 — Vedi anche pag. 469
- II. Strafprozessrecht — Procédure pénale — Procedura  
penale
57. Entschädigung der amtlichen Verteidigung und des unent-  
geltlichen Rechtsbeistands für die Privatklägerschaft..... 453
58. Recht auf Teilnahme des Beschuldigten an Einvernahmen  
von Mitbeschuldigten; Verwertungsverbot..... 457
59. Zulässigkeit der Beschwerde in Strafsachen gegen einen  
Entsiegelungsentscheid des Zwangsmassnahmengerichts;  
Entsiegelung und anwaltliches Berufsgeheimnis..... 462
60. Tragweite des Verbots der reformatio in peius; Inhalt des  
Urteilsdispositivs; Anordnungen betreffend die Strafzu-  
messung..... 469
61. Nichteintreten auf eine Beschwerde gegen einen Akten-  
entfernungsentscheid der Staatsanwaltschaft..... 475
62. Einverständnis der Parteien zum schriftlichen Berufungs-  
verfahren; Form der Zustimmung; Präzisierung der Recht-  
sprechung..... 483
63. Auferlegung der Verfahrenskosten an haftenden Dritten,  
Solidarität..... 488
64. Rechtsnatur der Entschädigung für die notwendigen Auf-  
wendungen der Privatklägerschaft im Verfahren; Scha-  
denszins..... 495
- III. Strassenverkehr — Circulation routière — Circolazione  
stradale
65. Vortrittsrecht an einer mit dem Signal "kein Vortritt" ver-  
sehenen Kreuzung; Verkehrsspiegel; Vertrauensprinzip... 500

66. Qualifiziert grobe Verkehrsregelverletzung; besonders krasse Missachtung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit; Eingehen eines hohen Unfallrisikos mit Schwerverletzten oder Todesopfern..... 508
67. Verwendung falscher oder gefälschter Kontrollschilder im öffentlichen Verkehr; Bestätigung der Rechtsprechung.... 515

IV. Konventionsgarantien — Garanties conventionnelles —  
Garanzie convenzionali  
Siehe S. 483 — Voir p. 483 — Vedi pag. 483

V. Verfahren vor dem Bundesgericht — Procédure devant  
le Tribunal fédéral — Procedura davanti al Tribunale  
federale  
Siehe S. 462 — Voir p. 462 — Vedi pag. 462

BERICHTIGUNG — ERRATUM — ERRATUM 520

06.03.2018